# PATENT ASSIGNMENT

# Electronic Version v1.1

Stylesheet Version v1.1

SUBMISSION TYPE	PE:		NEW ASSIGNMENT		
NATURE OF CONVEYANCE:		ASSIGNMENT			
CONVEYING PART	Y DATA				
Name				Execution Date	
Kazuyuki OZAKI				05/25/2010	
Takahisa AKATSUKA			05/25/2010		
Toshihiro YANAGIMORI				05/25/2010	
Hiroaki TAKADA				05/25/2010	
RECEIVING PARTY	Y DATA				
Name:		NIPPON MEKTRON, LTD.			
Street Address:		12-15, Shiba-Daimon 1-chome, Minato-ku			
City:	Tokyo				
State/Country:	JAPAN				
Postal Code:	105-8585	105-8585			
Property Type		Number			
Application Number: 129		12935	5058		
CORRESPONDEN	CE DATA				
Fax Number:	(248)641	1-0270	)		
Fax Number:(248)641-0270Correspondence will be sent via US Mail when the fax attempt is unsuccessful.					
Phone: 2486411600					
Email: dlerner@hdp.com					
Correspondent Name:HARNESS DICKEY & PIERCE P.L.C.Address Line 1:P.O. Box 828					
Address Line 1:					
Address Line 4:     Bloomfield Hills, MICHIGAN 48303					
ATTORNEY DOCKET NUMBER:			0702-000020/US/NP		
NAME OF SUBMITTER:			Devorah Lerner		
Total Attachments:	3			DATENT	
501201550					

501304559

## PATENT REEL: 025059 FRAME: 0040

Client Ref. No. \_\_\_\_\_

#### 譲渡証 (Translation/日本語訳)

下記に署名した私/私達(以下譲渡人)、

は、

ある発明を創出し、これについて合衆国特 許出願又は PCT 国際出願は、

(a) 二 ここに譲渡人により署名され(全て の発明者は、当該譲渡証に署名したと同日 に宣誓委任状に署名する)、

\_\_\_\_\_に譲渡人により(それ (b) ぞれ)署名され、

(c) \_\_\_\_\_年\_\_\_月\_\_\_日に出願さ れ、出願番号\_\_\_\_\_が交付され、

(d) \_\_\_\_\_年\_\_\_月\_\_\_日に PCT 国 際出願され、出願番号\_\_\_\_が交付さ

れ、 (e) □ \_\_\_\_\_年\_\_\_\_月\_\_\_\_日に米国特 許番号\_\_\_\_\_リール番号\_\_\_\_\_ フレーム番号\_\_\_\_\_として、

その発明は、

という名称である。そして、ここにその受 領を認める対価で譲渡人は、当該発明/出願/ 特許の存続期間また延長された存続期間満 了時まで、合衆国とその属領及び全ての外 国に於ける全面的かつ独占的な権利:合衆 国法及びその属領の法律、パリ条約、及び 全ての外国に於ける法律に基づき優先権を 主張する権利;当該譲渡証、将来の販売、 過去の侵害から回復する権利、債務を取立 てる権利;そして合衆国とその属領及び全 ての外国に於いて特許及び出願された及び 今後出願される特許に関わる及び当該発明/ 出願/特許から発生する全ての権利;を日本 に住所を 玉 有する 及びその後継者に対して、

売却、譲渡、移転するものとする。

Attorney Ref. No. 0702 - 000020/US/NP

### Assianment

I/We, the undersigned, Kazuyuki OZAKI, Takahisa AKATSUKA Toshihiro YANAGIMORI and Hiroaki TAKADA Hereinafter referred to collectively as Assignor, who have created a certain invention which is the subject of a United States or International application for patent

(a) executed on even date preparatory to filing (each inventor should sign this Assignment on the same day as he/she signs the Declaration and Power of Attorney);

		recute					
(c)	7	filed	on	28 SEPT	201	ο,	and
assi	gneo	d Seria	al No	. 12/9350	58	;	
				/ <u>March</u>			as
International			Applica	ation		No	

Application PCT/JP2009/054443;

(e) 🗌 US	Paten		issued on		
· /		, and F			
Frame		; and			
entitled <sup>.</sup>	KEY	MODULE	FOR	MOBILE	

DEVICE

NOW, THEREFORE, for good and valuable consideration, the receipt and adequacy whereof Assignor by these presents does sell, assign and transfer unto hereinafter referred to as Assignee, NIPPON MEKTRON, LTD., a corporation of Japan, at 12-15, Shiba Daimon 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8585 Japan in Japan and its successors in interest, the full and exclusive right, title and interest in the United States of America and all foreign countries, including the right to claim priority under the laws of the United States, the Paris Convention, and any foreign countries, to the said invention as described in the aforesaid application, said application for patent and all Letters Patent therefor to be held and enjoyed by Assignee to the full end of the term for which said Letters Patent are granted and any extensions thereof as fully and entirely as the same would have been held by Assignor had this assignment and sale not been made, and the right to recover for past infringements of, or liabilities for, any of the rights relating to any of said applications or patents resulting therefrom;

さらに、譲渡人は、\_\_\_\_\_(以下譲受 人)及びその後継者に、合衆国とその属領 及び全ての外国に於いて、仮出願出願、一 部継続出願、総続出願、分割出願、差替出 願、再発行出願、更新手続、再審査請求、 特許期間延長等を含むが限定されないいか なる出願及び出願手続及び当該発明/出願/特 許の適切な保護又は維持を目的とする全て の訴訟手続に於いて必要な書類又は証拠を 作成する;当該発明/出願/特許の適切な保護 又は維持を目的とする全ての訴訟手続に於 いて協力し証言する;そして上記は報酬又 は無報酬で行うことを承諾する。

さらに、譲渡人は、当該譲渡証に定める事 柄と抵触するする内容の、譲渡、授権、抵 当権設定又はライセンス契約の事実はなく、 これからもないことを誓約する。

さらに、当該譲渡証は英語の部分の表現に よってのみ解釈されることに同意する。当 該譲渡証に定める全ての事柄をここに誓約 するため、譲渡人は下記日付で署名する。 Assignor hereby covenants and agrees to execute all instruments or documents required or requested for the making and prosecution of any applications of any type for patent in the United States and in all foreign countries including, but not limited to, any provisional, continuation, continuationin-part, divisional, renewal or substitute thereof, and as to letters patent any reissue, re-examination, or extension thereof, and for litigation regarding, or for the purpose of protecting title to the said invention, the United States application for patent, or Letters Patent therefor, and to testify in support thereof, for the benefit of Assignee without further or other compensation than that above set forth;

Assignor hereby covenants that no assignment, sale or agreement or encumbrance has been or will be entered into which would conflict with this Assignment.

Assignor hereby covenants that this Assignment is to be construed solely according to the terms of the English language portions thereof. In testimony whereof I/We have hereunto set MY/OUR signature seal on the date indicated below.

### PATENT REEL: 025059 FRAME: 0043

唯一または第一発明者名	Full name of sole or first inventor
	Kazuyuki OZAKI
	Signature :
	KAZUTUKI OZAKI
日付:	Dated : MAY, 25 2010
第二共同発明者(いる場合)	Full name of second joint inventor, if any
署名:	Takahisa AKATSUKA
	Signature : <i>Lakatsufea</i> Dated : <u>MAY. 26, 2010</u>
日付:	Dated : MAY, 2t, 2010
第三共同発明者(いる場合)	Full name of third joint inventor, if any
	Toshihiro YANAGIMORI
署名:	Signature :
	TOSHIHIRO YANAGINORI MAY. 25, 2010
日付:	Dated :
第四共同発明者(いる場合)	Full name of fourth joint inventor, if any
	Hiroaki TAKADA
署名:	Signature: I Liroahi Jakada
日付:	Dated : <u>MAY 25, 20(0</u>
<u> </u>	Full name of fifth joint inventor, if any
署名:	Signature :
日付:	Dated :
 第六共同発明者(いる場合)	Full name of sixth joint inventor, if any
署名:	Signature :
日付:	Dated :

3

.